

میلعلوھ

ادختاقلامناکما

تایاور و تایا زان اور و راکشاً نایید

رائاً زا ہنفرگرب:

ی نارہت ی نیسد نیسد دمحم دیسد جاد الله تیا ہملاء ترضد
ہیکرلا ہسفن الله سدد

مِحْرًا نَمَحْرًا لَللّٰهِ مَسْبُ
 نِيْمَلَعْلًا بَرَّ لِلّٰهِ دُمَحْلًا
 نِيَعْمَجًا مَتِيْبِلْ هَا وِ دِمَحْمَ مَقْلَخْ رِيْخْ يَلَعْ مَلَسْلَا و
 نِيْدَلَا مَوِيْ يَلِ مَهْنَادَعَا يَلَعْ اللّٰهُ مَتَعْلَا و

ديامپيد ار دنواذخ هب عاقلد و لوصو هار دناوتی م ناسنا

ی ئورید کیناسنا بلقرد ی لعای ی لع دنواذخ و بی هانتیلا تسای دوجوم لاعف و اتقص و اتاذ ادخ و ،دنک کرد لامجا ار راگدرورپ تافصد و عامسا تایلجت دناوتی م و تسای هانتیلا مه نآ هک مداد رارة ،دسرب عانف ملحرم هب دناوتی م هک تسای عیسو و گرزب ی امانا هب ناسنا رس و ناسنا بلق تیلباق نوچ ادخ تاذ ،دنک کرد ار ادخ دناوتی م تسه ناسنا ات هکنیا هب ؛ دسرب عانف ماقم هب ی هلا تاذ رد دناوتی م اذل ش دوخ ادخ و ! سب و تسه ادخ عانفل احرد و تسای نکم عانفل احن ناسنا ی ارب ی لو ؛ تسین کرد ل باق .تسا تاذ ملحرم نیا ! دنیبی م و دنکی م کرد ار بیذته و میکز ترثا رد ی صخش ره ، میلک و میئزج عامسا رد ؛ هذ تافصد و عامسا ملحرم رد اما و .دسرب دناوتی م نآ زا ی رادقم هب نطای ی افسد و

قرط و نیواند هب هک تسای اصحا د ز اشیب اجنیا رد ماسلا مهیلع ممنا رابخا و نآرقه تایا دوصقم هب و دیامپید ار هار نیا دناوتی م ناسنا و ، تسای نفیر هار ، هار نیا هک دهدی م ناشن ام هب فلتخم ی مساناسنا ، تسای مژنم دنواذخ ، دنک کرد ار دنواذخ دناوتی م چیه ناسنا : دنیوگی م هک ی دارفا و . دسرب قرط ، تسای هتسب ادخ هب لوصو هار ، اجک نکم و اجک ادخ ، درانگد و ارب دوجو مسا ، درانگد و ا یور میزند ل هار اهنیا هک دش رکذ هتشدگ بشد رد اهنآ ت لاواحا زا ی رادقم هک - ، تسای دودسم ادخ ی وس هب لیطعت میزند نیا هجیتد : دنامدومرف و دنامدرک لاطبا ماسلامهیلع ممنا ار بتکم نیا - دنیوگی م فرص هتسب ی لک هب مه ادخ اب طابتر ا و هار و ! درادنراک ملاء هب ، تسای لزعم الا صا ادخ میبوگب ام : نی نعید .تسا لاصتا و طبر لاا و دنکی م ناسنا هک تسای ناهای زاپ کی اهنیا ، دهدی م ماجنا ناسنا هک ی تادابعامت ! تسای و ماسلامهیلع ممنا هک ی ناهنیا و روش و قشع و تبحم و ، تسین راگدرورپ هب تبسن هملاکم و هبذج و دنمهفب مدرم هک ، دندادی م ماجنا نیرمت یور زا هک تسای تادابع اهنیا ، دنتشاد عایینا

مامت رد الا صا هکنیا هب افاضم . دنیبی م ادخ اب ار ناگندب هار : نی نعید ؛ تسای لیطعت بتکم ، بتکم نیا ؛ دریگی م مارآ دسرن ادخ هب ات و تسای گرزب ی لیخ هک دراد ی حور کیناسنا نوچ ، دروای م س اید دارفا دصقم نیا هب و ت ناجاقا : دنیوگب ناسنا هب ل و زا رگا و تسین ش مارا ل باق دزهدب ناسنا هب هچ ره ناسنا ردقچ ؟ دشاب هدنز ارچ ناسنا ! ارگید تسای میوسلای لع ناسنا ندوب هدنز و ندرم ، بڈ ، ی سری مند و ندرک توهش عافط و ندرک راوخشن تاناوید دننام و ندیباوخ و ندروخ هب ار دوخ ی اهزور ار دوخ ناسنا ارچ و ؟ دوشب تاررکم رارکت ناسنا ی ارب مزادنا هچ ؟! دنارذگب ، ندید ار زور و بشد ؟ دنک هتسح

ناسنا ی ارب تامیلامان مامت هک تسای ادبم نیا هب لوصو قشع نامه ، درادی م هدنز ار ناسنا هچنا و ؛ دسری م : دیوگی م ش بلق ناسنا . دنیوگی م دوخی ب ، ی سری مند : دنیوگب ناسنا هب هچره ! دوشی م تحار درکی م رواب اعقاو ناسنا رگا لاا و ؛ دریمی مند ناسنا ، ی سری مند : دنیوگی م ناسنا هب هکنیا ملساو هب اذل . تشادناعم ناسنا ی ارب ارگید ی گدنز ؛ دوی سورعوا ی ارب ناسنا توم تقو نامه اعقاو ، دسری مند هک کیناسنا نادجو و ؛ تسه ناسنا بلق رد مه لوصو و ندیسر س د نیا و ، دسری م ناسنا سپ ، تسه ناسنا دارفا زا درفره داهزد هک ار ی تکرحد و بلط نآ ؛ دراد ادبم نیا ی وس هب ی تکرحد و بلط

و. دومرقتیاندی لعاوی لعدنوادخهکتسا، زئارغزا و، متفرگ رارق ادختنس هب و، هداد رارق ادخ
 ءصاخ نیا، دوبدناسنا ترطرفرد مزیرغ نیا، دوبد چیه رگا؛ تسه ی بلطم هکنیا رب دنکی متلاد نیمه
 تسه ادخ هبل و صون یاربانب سپ تسه هک ءصاخ نیا؛ دوبد

دناوځ عاقل رب هلاک تاپا

دنیب، دنک تاقلام ار ادخ دناوتی م ناسنا هک دنکی م نابید ن ارق تاپا
 ۱﴿ اَلْحَالِدِ اَلْاَمْعَلِ مَعْلِفِ بَيْرِ عَاقِلِ اَوْجَزِيْنَ اَكُنْ مَقْدِحَاوْ هَلِ اَمْكُهَلِ اَمْنًا يَّيْلًا يَّ حُوِيْ مَكُلْمِ رَشْبِ اَنَا اَمْنًا لِقُ ﴾
 ۱﴿ اَدْحًا بَيْرِ قَدَايِعِبِ كُرْشِيْ لَا و
 ن اشراک و دهندهب ماجنا حلصل معدیاب، دنک تاقلام ار ادخ دنهواوخی م هکی دارفا: دیوگی م هیانیا
 دشاب صلاخا یورزا

نُونُسْحِيْ مَهْنًا نُونُسْحِيْ مُمْهَ وَ اَيْنِدَلَا قَايَحَلَا يَفِ مُمْهَيْعَسَلْ صَدَن يَدَّلَا ، لَامَعَا ن يِرَسْخَلَا اَبْ مُمْكَبْنِيْدَلْ هَلْ لِقُ ﴾
 ۲﴿ اَنْزَوْ مَمايَقْلَا مَوِيْ مُمْهَلْ مِبْنَدْ لَافْ مُمْهَلْمَعَا تَطِيْحَفْ مَناقَلْ وَ مَهْيَرِ تَايَاِبْ اَوْ رَفَكَن يَدَّلَا كَلْبُوْا ، اَعْنَصْ
 دننسي و هراچي بي ليخي ليخ دارفا ز اكي مادک هک منک ءجوت م ار امش؟ م هدهب ربخ امش هب ن و گب مدرم هب
 ! دنامدرکي بوخر اک دنکي م ليخ اما دنکي م يگرز بي ي اهر اک ايند رد هکي ناسک ن ا؟! تسيلاخ ن اشنسد و
 يزغمي نعي: «تسا رتي لخد دارفا همم زان اشنسد، دنرادن ناميا تمايق زور و ادخ عاقل هب هکي دارفا نيا
 دسري مزا ادخ تاقلام هب ناسنا: دیوگی م هک تسای سک ن ا، تسای رتکوپ اهزغم همم زان ايند رد هک
 ، دسري م هک دننادب دنراد ار ادخ عاقل ديما هکي ناسک ن ا؛ ۳﴿ يَتَلَا اَللّٰهَ لَجًا نَبَا اَللّٰهَ عَاقِلِ اَوْجَزِيْنَ اَكُنْ مُمْهَ
 دسري م، مدرک نيعمل و صو يارب ادخ هکي نامز ن ا
 ۴﴿ دهدش دراو ديجم ن ارق رد اهنيا زار يغ تاپا ي ليخ و
 ي دايز ي اهاعد رد هک تسای «رظن» ظف دنکي م عاقل رب تلاد و تسای دراو هکي ظافلا هلمج زان
 :تسا دراو

«! تهجو هب، ت تروص هب ندرک ماگن زان کنز مورحم ار م ايا دځ؛ ۵﴿ كِهَجُوْ يَّيْلًا رَظْنًا يَّ نَمِرْحَتَا لَا و
 ؟ دينکي م انعم هچ ار نيا امش

تروص هب م ه ادخ هجو هتبللا -، دراد هجو ادخ سپ، ادخ هجو هب ندرک ماگن: بي نعي رظن «رظنلا»
 هکنيا زان کنز مورحم ار ن م -تسادخ دوخ مدهد ن اشن م رخلاب! تسادخ هجو دوجو ملاء، تسين ناسنا
 دنکي م اعد هکنيا ات، ادخ هجو يوس هب دنک ماگن دناوتی م ناسنا دوشي م مولعم سپ! ت تروص هب منکر رظن
 ن کنز مورحم نيا زان ار ن م! ايا دځ: هک

اب هکي روند کي هب ندرک روم ار املد ي اهمشچ ايا دځ؛ ۶﴿ كَيْيَلًا اَهْرَظْنَدَ عَايَضِبِ اَنْبُوْلُقَ رَا صَبَا رَنَا و
 يرهاظ مشچ هک دوشي م هداقتسا؟ دوشي م هداقتسا هچ نيا زان! مپنک رظن و تي يوس هب مپناوتيد ام روند ن ا
 دياب ي هنتم، دنيبب ار ادخ دناوتی م ن ا و تسهل د مشچ اما دنيبب ار ادخ دناوتی م ن ا، ن هذ مشچ و ناسنا
 دشاب ادخ نديد لياقات دوشي ي ناروند

رد مدرک لقع عيباسلا عيبير باتکرد -هيع الله ن اوضر -ي سلجم مورحم هک هبنش بشد ي اعد رد و
 هک تسای دراو، ترصد ن ا ربي ي اعد و ملس و هلا و هيع الله ي لصد مرکا ريمغي رب ت اولصد

هک نکی يزور ام ريمغي نيا هب! ايا دځ؛ ۷﴿ ن يَمِرْجَمَلًا نَعَا بَجَحْتَا مَوِيْ كِهَجُوْ يَّيْلًا رَظْنًا هَقْرًا و
 ۱10. هيا (18) فهکلا مروس
 ۱05. ي لا 103 هيا (18) فهکلا مروس
 5. هيا ردد (29) تو بکنعلا مروس
 1004 - 97 ص، (ضر لا و تو مسلاروند هلا) روند هيا ريسفت
 ۵﴿ ق قحتم) دوش معجارم 68 و 42 ص، 2 ج، ي سانش الله هب بلطم نيا نومار يپ رتشيپ علاطا تهج
 6. مينابش تاجانمز ا يزارف، ن انجلا حيتافم؛ 299 ص، 3 ج، تنسحلا لامعلا ي لابل ابقلا
 7. فلانخا ي کننا اب 430 ص، 2 ج، دجهتملا حابصم؛ 95 ص، نيملا دلبللا

ی. در کب و جحیم بمرجم زار رظن آن مکی تقوی آن ارد و ت هجو به دنکر رظن

هچ ی نعی اذ هجو یوس به رظن؟ مینکی م راک هچ ار ظافلا نیا ام

تیور دوصقم تفگ دوشی م ه ار اهنیا؟ تسیچ شیانعم **«أَكِيلًا أَهْرَظُنَّ عَائِضِبِ ابْنِ بُلُقِّ رَاصِبًا رَنًا»**!
!؟ تسا نیا لامعا هجیتتو !؟ تسا نیلارود و ی بلاگ و بیسد

تسا هدمآ «تییور» ن اوزع اهنآ رد هکی تایاور

ن مضرد ملاسلا هیلع نینمؤ ملاریما زار! تیور، تسا دراو «تییور» ن اوزع تایاور زار ضعیب رد

دندومرف ترضدن آن هک تسا دراو ی اهبطخ

1. «ن امیلآ ق ناقحب بولقلا هکرتد ن کلو نایعلا دهاشمب ن ویعلا هکرتد لا»

تقیقده به ار اذ بابق نکیلو، ن دید و راصبا دهاشم نیمه به دنکر کرد ار اذ دناوتی مندهامشچ

دنکی م کرد نامیا

درک ضرع ترضدن آن تمدخی نامی بلعد

لا ام دُبَعَأْفًا: دندومرف ترضدن!؟ ای اهدید ار تدوخ ی اذ و ت ایآ!؟ **«كَبَّرَ تَيَارَفًا بُيُوعًا أَيُّ»**

ش مدید!؟ **«هَرَأ مَدَّ أَبْر دُبَعَأْفًا مُتَدَبَعَفُ مُتَفَرَعَفُ مُتَيَارُ»** «م اهدیدن هک ار ی زیچ منک تدابع ن ایآ!؟ **«يَرَأ**

ن آل باند به م ه ار ایآ نیا!؟ م اهدیدن هک ار ی یادخ منک تدابع ن ایآ. مدرک ش تدابع تقون آن، ش متخانشد

هکی سکره؛ **2. «ادحأ بَبْر دَبَاعِبُ كُرْشِي لا وَ اِحْلاَصُ اَلْمَعْلُ مَعْيَلْفُ بَبْرُ عَاقِلُ اَوْجُزِي نَاك نُمَفْ»**: دندومرف

ی ارب، دهدب ماجنا صلاخا اب م ه ار بوخ راک نیا، دشاب بوخ ش راک: دنکر راک و د دنیبب ار اذ دهاوخی م

-الله عاشن! - م ه و ت! ایید م ه و ت متفرن م هکی هار نیا زار، ش ابند دیمانده م ه و ت! بلعد ی ا نعی دهدب ماجنا اذ

دسرب دهاوخی م سکره! سرب اذ تا قلام فرشد به

«مَعْمَ وَ دَعْبَ وَ مُهَلْبَقَ اللّٰه تَيَارَ وَ لآ اَنِيْش تَيَارَ اَم»: **ثیدد نوماریپی حیضوت**

تَيَارَ اَم»: هکنیا به مدشل قذ ملاسلا هیلع ق داصد رفعج ماما ترضدن آن زار تایاور

3. «!مَعْمَ وَ دَعْبَ وَ مُهَلْبَقَ اللّٰه تَيَارَ وَ لآ اَنِيْش

ملاسلا هیلع ق داصد ترضدن آن تایاور الله عاقله باتکرد ی زیربت ی اقا داوچ از ریم جاحد موحرم

دنکی م ل قدر وطنیا **«ما رَأَيْتُ شَيْئًا إِلَّا وَ رَأَيْتُ اللّٰهَ قَبْلَهُ وَ مَعَهُ وَ بَعْدَهُ»**.⁴

ی لآ ترظن اَم» هتا: هک دنکی م ل قدر ملاسلا هیلع نینمؤ ملاریما زار ا رهاظ قلاصلا رارسا باتکرد اما

ار اذ و زال بق هکنیا رگم ی زیچ به مدرکن ماگدن م: نعی! **5. «مَعْمَ وَ دَعْبَ وَ مُهَلْبَقَ اللّٰه تَيَارَ وَ لآ عِيْ شِد**

! مدید ار اذ و اب، مدید ار اذ و زار دعب، مدید

اذ به ی گتم و اذ رو هظ و دنتسه اذ رون، ت ادوجوم نیا مامت دنیبب: بالطم نیا حیضوت ی ارب

نیا لاصا، دوجوم نیا به دنکی م ماگدن تسا ی نطاب تر یصد ی اراد هکی صخشدن آن تقو کید. اذ به م ناق و

دنیبب م اذ به ی گتم ار نیا دعب، دنیبب م ار اذ ل و ا، دنیبب م اذ

¹ 99. ص 2، ج، (هدبع) قغلابلا جهن

² 110. میا لید (18) فهکلا هروس

³ بقیلعت 191 ص، ی نعی و ی ملاء دیحوت

ج، ی فورح عبط زار و 26 ص، 1 ج، ی گنس عبط، م عبرا راقسا رد نیهلأتملاردص موحرم ترابع نیا به ار ثیدد نیا»

یرصان عبط زار 66 ص رد دوح هموظنم حرشد رد دوح میشادرد یراوزبس موحرم زیدو؛ تسا مومذ رکذ 117 ص، 1

نینمؤ ملاریما زار ا عوفرم تایاور نایب زار سپ نیهلأتملاردص موحرم. تسا مدرک رکذ تلاء به ل ولعم موقت تیفیک به جچار

ملاء موحرم و. **«هيفو هعم الله تيار و لآ انيش تيار اَم»:** ی نعی هيف و مَعْمَ: یور و: تسا متفگ، ترابع نیدب ملاسلا هیلع

ی نعی: ملاسلا هیلع ملوق: دیوگ 65 ص، قلاصلا رارسا رد - هیلع الله ناوضر - زیربت ی کلم اقا داوچ از ریم جاحد ی ناب

7 ص، ی طخ الله عاقله ماسر رد و. **«مَعْمَ وَ دَعْبَ وَ مُهَلْبَقَ اللّٰه تَيَارَ وَ لآ عِيْ شِد ي لآ ترظن اَم»** (ملاسلا هیلع نینمؤ ملاریما

«مَعْمَ وَ دَعْبَ وَ مُهَلْبَقَ اللّٰه تَيَارَ وَ لآ تَيَارَ اَم»: دیامرفی ملاسلا هیلع ق داصد ماما: دیوگ

⁴ 7. ص، ی طخ الله عاقله ماسر

⁵ 65. ص، قلاصلا رارسا

ادید اذخ لَوَا دید هک یزیچر هز *** دید افسد و رونت فرعم زکی لد

تسا «هَلْبَقَةُ اللَّهِ تُيَارٌ وَ لَا اَنْيَشَةُ تُيَارٌ امه» نیا ،دنیبیم اذخ هب ار نیا مایق ی نعید

مناق نیا هک دنیبیم لد مشچ نامه اب ،دنیبیم اذخ هب ار نیا مایق دعب و دنیبیم ار نیا لَوَا تفوکی
«هُدَعِبَ اللَّهُ تُيَارٌ وَ لَا اَنْيَشَةُ تُيَارٌ امه»: دوشیم مرفق نیا ی نعم نیا .تسا ضیفم ی اذخ هب

و دنتسه اذخ اب هک ی تادوجوم مامت و دنیبیم ار اذخ دنکی مامگن کید ،دنیبیم نیا اب ار اذخ ی تفوکی
اب اذخ دیشاب اجر ه»² «مَنْ تَكَّ ام نِيَا مُكَمَّ وَهُ وَ»: دیامرفیم ن آرقه یآ هک ی روطن بیه -،دنراد تیعم
«هُعَمَّ اللَّهُ تُيَارٌ وَ لَا اَنْيَشَةُ تُيَارٌ امه»: دوشیم نیا -«تسامشد

قلطم دوجو ن آ و تردق ن آ و راگدرور پر و ن آ دعب ،تادوجوم بلاغ هب دنکی مرظن لَوَا ی تفوکی
رد ار اذخ !هیفه الله تُيَارٌ وَ لَا اَنْيَشَةُ تُيَارٌ ام: دوشیم نیا ،دنکی م مظلحم تادوجوم مامت رد ار طیسب و
دنکی م ادیب دیحوت ل ادر د ناگرزب هک تسا ی تلاماد و راطناً فلاتخا هب اهنیا !ن دید تادوجوم همه

نینمؤملاریمأ زا ای ق داصد ترصد زا هک لَوَا مرظن ن آ هک دنکی تالاد تیاور نیا ی لو
و دیدیم ار اذخ لَوَا درکی م هک مامگن کید !هدوب ش نورد اهنیا مامت ،هدوب تادوجوم رب ملاسلماهیلع
يُمِيْلًا اَنِيًا وَ لِلّٰهِ اَنِيًا: دنکی م عوجر اذخ هب ،عوجر مامق رد تادوجوم زاب و ،اذخ هب مناق ار تادوجوم
سپ ،تسادخ یوس هب ش تشگزاب و ؛هدوب نیا زا لبق اذخ سپ ،هدمأ اذخ ش پید زا دوجوم نیا³ «ن وُعِجَار
مامق نیا و .تسوا دزن هب تیدعب مه و تیلقب مه و تیعم مه سپ ؛تسا نیا اب اذخ و تسا نیا زا دعب اذخ
دوشب ادیب مرظن کید ی سک ی ارب تاهج نیا مامت هک تسیلع ی لیخ

اَنْيَشَةُ تُيَارٌ امه»: ی نعید «اللَّهُ تُيَارٌ وَ لَا اَنْيَشَةُ تُيَارٌ امه» ؟دینکی م راک هچ ار تیاور نیا امشد !بُخْ
دینکی م انعم رگا ؟درک انعم دیاب روطنیا «هُعَمَّ وَ هُدَعِبَ وَ هَلْبَقَةُ لَجْرَقَسْلَا وَ حَافُنَلَا وَ نِيَعْلَارُ وَحُ تُيَارٌ وَ لَا اِ
وَ حَافُنُ بِلَاطُ هَكَ تَسِينَا سَكُنْ اَحْلَا صِدْ! تسینام حلاص ندرک انعم مسیق نیا و مینکی من انعم ام !دیراتخم
!؟رگید مینک هچ !ی بلاگ و بیسل خاد دنبوکب دنر واید ار اذخ !دشاب ن اشدوخ کرابم ،دنلجر قسد
!؟دنارچی م رتشا هکنأ دناد هچ *** تسیزم قوشعم و قشاع نایم

4 دِيرَتْ وَ هِعَصَقَلْ لَاجِرِ وَ *** لَاجِرِ بَوْرُحَلِ اللَّهُ قَلْخْ

دناهدرک نایب روطنیا

هسیفد بتک زا هک عیباسلاً عیبر باتک نیمه رد -هیلع الله ن اوضر -ی سلجم مو حرم ،ریدقتل کی لع
دنکی م لقت اهیلع الله ملاس ار هز همطاف ترصد زا ی ناعد ،هعمج زور رد هدرای ها هاد ن مضرد ،تسا
ار ام !ایادخ⁵ «كَمَا قَلْبِي هَيْفَى ذَلَا مَاقِلًا مَوِيَّ يَلَا كَارِيَهُ هُنَا كُنْ مِمَّ اَنْلَعَاوُ»: هک تسا نیا ها هاد هلمج زا و
ار و ت زور ن آ رد هک ی زور ن آ -دنیبیم تمایق زور ات هکنیا لثم ار و ت هک هدب رارق ی دارفا ن آ زا
،تمایق زور ات لادزا هک هدب رارق ی ناسک ن آ زا ار ام -دنیبیم ار و ت ملسم هک تمایق زور رد ،دنیبیم
!؟تسیچ ش یانعم تیور ظف و ن دید نیا .مینیب ار و ت مه ام ،دنیبیم زور ن آ هک ی دارفا لثم

تسا هتفر راک هب ی لجت و ترايز ظف اهنأ رد هک ی تیاور

ی نعید «رُوزِي ،رَاز». مینک ترايز ار و ت ام ایادخ :هدش دراو «ترايز» ظف رابخا زا ی ضعب رد
ن دید ،ندرک تا قلام :ی نعید ؟هچ

دش کیدزن :ی نعید «قَلْصَلَا تَمَاقِ دَقَّةُ»: دیامرفیم هک ملاسلا هیلع نینمؤملاریمأ زا تسا تیاور رد

1. یرتسبش زار نسلگ

2. 4. هیا زا ی تمسق (57) دیدحلا هروس

3. 156. هیا لیذ (2) قرقیلا هروس

4. ضرب المثلی است عربی که در بسیاری از کتب عربی با عنوان «و لنعم ما قیل» استفاده شده است. ترجمه: «خداوند
عدهای را برای جنگ و نبرد، و عدهای را برای طعام و غذا خلق نموده است». (محقق)

5. 154. ص ،ملاسلماهیلع اار هزلا تمقیحص ؛339 ص ،87 ج ،راونلأ راحب

كيدزد: بی‌نعی «**قَالَصَلَا تَمَاق دَقَّ**». دوری‌م ادخ ترایز هب ناسنا هک ت سا ی‌ئاج زامن¹. ادخ ترایز تقو ندید نامز، ادخ تا قلام نامز، ترایز نامز دش

بی‌نعی، دیدرک هولج نامز رب امش. نداد ناشن: بی‌نعی ی‌لجت. تسه «ی‌لجت» ظفر رابخا زا یرایسب رد رهاظ: بی‌نعی، درک ادیب، علاج ی‌زیچ؛ دش ی‌فخم بی‌نعی، درک ادیب عافذ ی‌زیچ، عافذ لباقم رد؛ دیدش رهاظ! ادخ ی‌هاش رهاظ: بی‌نعی ادخ تا ی‌لجت! ادخ ن دشر رهاظ: بی‌نعی، ادخ ی‌لجت. ن دشر رهاظ: بی‌نعی ی‌لجت. دش

ی‌اراد و دنکی مذکرت نینمؤم و ت سا مهم رایسب رایسب ی‌هاعد زا هک - «تامسد» ی‌اعد نیا رد هدوب ی‌سوم ترضد دز نرد هک ت سا ن وعمشد ی‌اعد نامهو، ت سا مظعاً مسا ن آرد و ت سا ی‌نسُد عامسا عبیر رد ی‌سلجم موحرم و هدش لقت تامسد ی‌اعد ناونع هب ماسلام هیلع مئنا زا ی‌اهلمکت و ممتت اب و میناوخی مذرگم - دراد ی‌بلاطم ش دناو فر د و دراد اهت حدش تا یصوصخ رد ل صَفَم ع ی‌باسلا

و ت! ادخ ی‌و ت دجم هب؛ «**نِ اَمْرًا اَبَقَ ی‌اَع مَاسِلًا هِیْلَع کِمِیْلَکَ ی‌سَومُ هَب تِیْلَجَتِ ی‌ذَلَا کِ دَجْمِبِ و**» رد دوب و ت میله هک ی‌سوم ترضد رب، ی‌درک ادیب روهظ، ی‌درک ی‌لجت دجم ن هب هک، میهدی م مسق ار عامتجا همیذ ن آ

ترضد هب ی‌درک ی‌لجت زاب و؛ «**فِیْخَلَا دِجْسَمَ ی‌فُ لَبَقَ نِم مَاسِلًا هِیْلَع کِیْلِیْخَ مِیْهَارِبِلَا و**»! دیدار و ت میهاربا، ی‌دشر رهاظ: بی‌نعی ی‌درک ی‌لجت. فیخلا دجسم رد، ی‌سوم ترضد زاب بق، میهاربا ع ی‌سدر رب و ت - ت سا طلاغ، دیناوخذ ع ی‌ش رب ی‌ف - «**عَبَسَ رَبِّیْ فِیْ مَاسِلًا هِیْلَع کِیْقَصَ قِ اَحْسِلَا و**» ی‌درک ی‌لجت ق احسا ترضد رب

ی‌درک ی‌لجت بوقعی ترضد هب، لیا تیدرد؛ «**لِیَا تِیْبِیْ فِیْ مَاسِلًا هِیْلَع کِیْبِیْبَ بَوقِعیْلَا و**»
ار و ت میهدی م مسق «**اَقْعَصَ ی‌سَومَ رَّخَ و اَکْدُهُ تَلْعَجَفُ لَبَجَلَا ی‌اَع هَب تِیْلَجَتِ ی‌ذَلَا کِ هَجَوَ رَوْنِیْ و**»
دش هکت هکت و درواید تقاط ت سناوتد هوک، ی‌سوم ترضد رب ی‌دشر رهاظ ن هب هک ت تروصرو ن هب
داتفا و دز هب ی‌سوم و! تفر نیدزا

ن داد ناشن هب: بی‌نعی «ت‌عَلَطِبَ»؛ «**نِ اَرَا فِیْ لَبَجِ ی‌فِیْ کِ رِوَهْظَ و رِیْعَاسِ ی‌فِیْ کِ تَعَلَطِبِ و**»؛ دسری م ات
ملس و هلا و هیلع الله ی‌لصد مرکا ربمغیب هب ریعاس هوک رد ی‌داد ناشن ار تدوخ
هکم کیدزد ت سا ی‌هوک ن ارف لبج «ن ارف لبج رد ی‌دشر رهاظ و»²؛ «**نِ اَرَا فِیْ لَبَجِ ی‌فِیْ کِ رِوَهْظَ و**»
دوب ربمغیب تا جانم لحم هک ی‌یاج نامه

تایاور اهنیا!؟ مینک انعم هب ار اهنیا!؟ مینک راک هب ار تایاور نیا!؟ مینک راک هب ار تایاور نیا ام
دنام عامله زان اگرزب! دندرکی م تئارق مئنا هک ت سا ی‌ناهاعد؛ ت سید دئسلا فیعض اب، ت سید مردان
و تبث، دناهدروا دوز بتک رد تیدد لها زان اگرزب و سوواط نبا تیس، ی‌معفک خیش، ی‌سوط خیش
ی‌ور ت ما عامله عاضما، دناهدرک عاضما مهم، ت سا ح ی‌حصد نسا هبنا زا یرایسب ی‌اهدنس. دناهدرک طبض
!؟ درانگبرانک ار تیدادا نیا مهم دناوتی م ناسنا. ت سا تیدادا نیا

هینابعد تا جانم زا ی‌یاهزار ف حرش

ی‌هلا! میسر ب و ت هب میهاوخی م ام ایادخ! تسه «لوصو» ظفر لاصا هینابعد تا جانم نیمه رد
رونا ب ج د ب و ل ق ل ر ا ص ب ا ق ر خ ت ی ت د ک ی ل ا ه ر ظ ن ع ا ی ض ب ا ن ب و ل ق ر ا ص ب ا ر ن ا و ک ی ل ا ع ا ط ق ت ل ا ل ا م ک ی ل ب ه
!³ «**کِ سَدَفُ رَجَبِ اَقْلَعْمُ اِنْحَاوَرَا رِیْصَتَ و اَمْظَعَلَا نِدْعَمَ ی‌لِیْ لَ صَفْتَفُ**

هینا! ل تبت و! : دیوگی م ن ارقه یا -! میوشب و ت یوس هب ل صتم هر سکی هک میهاوخی م و ت زا ام ایادخ
ی‌اهمشچو -! هار نیا رد دندبرمک! وا یوس هب وشب ع طقنم و نک ت سرد ادخاب ار دوخ راک هر سکی⁴، لایبت
هک ار ام لد ی‌اهمشچ ن هکنیا ات؟ ددر رس مادک هب ات. مینک و ت یوس هب رظن میناوتد هک مدبر روز ار ام لد

¹ 42. ص 2، ج 2، ی‌سانشد الله؛ 241 ص، ق و صد دیحوتلا

² ت‌امسد ی‌اعد، 90 ص، ن‌یملا دلیلا؛ 419 ص، 1 ج، دجهتملا حابصم

³ 299 ص، 3 ج، تنسحلا لامعلا اب لابقلا

⁴ 8. میا لید (73) ل مزملا هروس

و همدش عقاو و تو ام نيبهك ار روند و تملظ ي اهباجد نيا هك دشاب ديدش ردقن يا روند نيا ، ي هدي م روند دنك هراپ ار اهباجد نيا مامت ، همدش ام هار دسد

؛تسا نشور ناشيولج اهي ضعب ؛ دننكي م تكرر هكي ناهن يشام نيا ديا هديد ن بابيدي اهي كير اتا رد فرطن آ هك تسا يرو تکزور پك ي اهي ضعب ؛ دننبيي م ار رتولج ، تسا رتي و ق ي ردقك ي ناشدغار چي ضعب مامت روند ك ي ا ب ، دنكي م نشور ار ميذ و خسر فكي ، دنكي م نشور ار خسر فود ، دنكي م نشور م هار موك هكنيا هذ اي هدي ام بلاق هب ا هغار چ نيا زا ميهاوخي م اهلا راب . دنكي م نشور ار اهي كير اتا و اههچل نيا مينيبي ار فرطن آ و فرطن نيا ي مكو و نامدوخ ي ا ي اولج طقف

، دنك هراپ ار روند ي اهباجد لد ي اهمشچ «**بِوَأَقْلًا رَاصِبًا**» دنك هراپ : ي نعي ق رخت «**قِرْخَتِي تَح**» ، ت مظع ندعم هب دسر ب ام ي اهبالق نيا تفون آ «**أَمْظَعَلَا نِدْعَمِي لِأَلِصْتَفِ**» . دنك هراپ ار اهباجد هممه ام ي ا هحور و «**كَيْسِدَقٌ رَجِبٌ قَلْعُمُ اثْحَاوْرًا رِيصْتَوُ**» . ناسر ب ن آ هب ار ام بلاق ؟ ت ساجك ت مظع ندعم دسر ب اجنا هب ام بلاق ، ت سين چيه و تزج اجنا رد هك و تس دق زع ماقم هب دنك ادبيي گنسب ، دوشب ق لعم ؛ «**أَبْقَارُمُ أَفْنَادُ كَنِمِ وَا فَرِحْتُمُ كَاوَسِنِ وَا أَفْرَاعُ كَاذَنُ وَا كَأَفْجِ هَبْلَا كَزَّرِعُ رَوْنِبِي نَقِحْلًا وَا يَهْلًا**» زرع روند هب ؛ «**حِجْ هَبْلَا كَزَّرِعُ رَوْنِبِي**» ؟ ناسر بي سكه هب . ناسر ب : ي نعي نك ق حلم ! نك ق حلم ارم ايا د خ ! ناسر ب اجنا هب ارم ، تسا رتگ انبات و رتن نشور زيچ هممه زا هك تدوخ

هام رد و ، دندناوخي م ابلاغ هك تسا ماسلا مهيلع مئا و نينمؤملار يما ياعد ؟ ت ساجك اعد نيا ناشراك عاملاع زا ناگرزب هممه و ، دراد ي لاء نيماضم ي ليذ هك ، تسا مئنابعش تاجانم عزج نابعش ابي ! ؟ دوب ناسلا مقلق ، دندرواي م نابز رب طقف ار ظافلا نيا لاد . مدوب نابعش مام رد تاجانم نيا ن دناوخ ! ؟ دوب شلابند ي بلط ك ي اعقاو ، هذ هكنيا

و لَجْرَقْسَلَا وَا حَأْفَتَلَابِي نَقِحْلًا ، نِيَعْلَا رُوحِي نَقِحْلًا» : ي نعي ؟ هچ ي نعي «**حِجْ هَبْلَا كَزَّرِعُ رَوْنِبِي نَقِحْلًا**» زا ريغ ؟ ت سيج ش يانعم " **أَمْظَعَلَا نِدْعَمِي لِأَلِصْتَفِ** «! ؟ اهنيا لاثما و **بَنِعْلَا وَا نَامْرُلَا وَا يَغْرَلَا وَا خِيَطِبِلَا** ! ؟ هذ ايدراد ي رگيد ي نعم ي قيقد ي نعم ن آ

نينمؤملار يما ياهت تاجانم . درادن ي رگيد ي نعم چيه . ديشاب نئمطم هممه . ديشاب نئمطم ! ن اجاقا هذ مه ع نصت ، ت سين ي زاب بشد هميذ مه تادابع و اههيرگ و اهه دجس و ماسلا امهيلع داجس ترضد و ، مدوب روطن نيا ناشلاد ؛ دند نيرمت مدرم هب و دننكب ار اهراك نيا دنه اوخب هك ت سين مه ي زاب ، ت سين ¹ . مدوب تساو خرد لاد ش لاد ، مدوب بلط لاد ش لاد ، مدوب تاجانم لاد ش لاد ، ماما

¹ . ي بلط : ي گزلا